NOTICE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

FENDEUR DE BÛCHES HORIZONTAL FBH 1500

PILOTE 88

11 Rue Jules Ferry - B.P. 30185 - F-88207 REMIREMONT Cédex - France
Tél. (33) 03 29 23 36 64 - Fax. (33) 03 29 23 24 25
E-mail : contact@pilote88.com - Site internet : www.pilote88.com

SOMMAIRE

INTRODUCTION ..... Page 3

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ..... Page 4 à 5

ZONE D'UTILISATION ..... Page 6

DÉTAIL DU FENDEUR ..... Page 6

CARACTÉRISTIQUES ..... Page 7

DÉBALLAGE DU FENDEUR ..... Page 7

MONTAGE DU PIED ET DE LA PÉDALE ..... Page 7 à 8

MISE EN SERVICE ..... Page 8

RÉGLAGE DE LA POSITION DU TALON ..... Page 9

INSTALLATION ..... Page 9

PROCÉDURE DE FENDAGE ..... Page 9

REMISAGE ..... Page 10

ENTRETIEN – GRAISSAGE ..... Page 10

ECLATÉ PIÈCES DÉTACHÉES ..... Page 11

INTRODUCTION

Vous venez de faire l'acquisition d'un fendeur de bûches. Ce manuel a pour objectif de fournir toutes les informations nécessaires pour une bonne utilisation.

Il est impératif de suivre attentivement toutes les instructions afin d'éviter tous risques de fausses manœuvres, ainsi que les dommages corporels ou matériels qui pourraient en résulter.

Ce fendeur est conçu pour réaliser des travaux spécifiques, le fendage de bûches à l'horizontal, il est adapté pour du bois tendre (type sapin) et est déconseillé pour du bois très dur (type chêne). Toute autre utilisation est contraire à l'usage qui peut en être normalement attendu (usage que l'on peut raisonnablement attendre du produit). Un usage non conforme ou une modification de l'appareil peut engendrer des dommages matériels et corporels. Le constructeur n'accepte aucune responsabilité pour les dommages matériels ou corporels résultant d'une utilisation non conforme, les risques devant en être supportés uniquement par l'utilisateur. Un usage conforme suppose l'observation des règles d'utilisation, d'entretien et de remise en état stipulées par le constructeur.

Ne jamais fendre le bois dans une autre position qu'horizontales ou autre que le sens des fibres du bois.

Il est impératif de toujours respecter les consignes de prévention des accidents, ainsi que les règles générales en matière de sécurité.

Le constructeur décline toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une modification apportée à la machine.

Il est rappelé que, seules les personnes correctement formées sont habilitées à utiliser et à entretenir le fendeur de bûches afin d'éviter tout risque d'accident. Lors de son utilisation, un seul opérateur doit avoir la responsabilité du dispositif de commande.

**AVANT D'UTILISER VOTRE FENDEUR,
VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE.**

Dans le but d'améliorer ses produits et être en conformité avec les normes européennes, PILOTE 88 se réserve le droit d'en modifier sans préavis, les caractéristiques.

INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ DU FENDEUR DE BÛCHES

Afin d'utiliser cet équipement dans de bonnes conditions, vous devez observer les règles de sécurité, les instructions de montage et le mode opératoire de ce manuel d'utilisation. Toute personne qui utilise l'équipement doit se familiariser avec ce manuel et les dangers potentiels. Les enfants et les infirmes ne doivent pas utiliser le fendeur. Les enfants doivent être surveillés à tout moment s'ils se trouvent dans l'aire d'utilisation. Veuillez respecter les règles de prévention des accidents en vigueur dans le lieu d'utilisation.

Si ces instructions ne sont pas suivies scrupuleusement, il pourrait en résulter des accidents corporels ou matériels, de même que la suppression de la garantie.

Des modifications non agréées de ce fendeur de bûches et son utilisation pour des applications inappropriées pourraient dégrader son fonctionnement, sa sécurité d'emploi et sa durée de vie. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

SÉCURITÉ DES PERSONNES

- Le fendeur doit être actionné par une seule personne.
- Le propriétaire du fendeur doit fournir les instructions nécessaires à toute personne aidant à son utilisation.
- Si quelqu'un aide au chargement des bûches à fendre, ne pas fendre la bûche avant que cette personne se soit éloignée.
- Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.
- Veillez à bien connaître l'outil. Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites de l'outil, ainsi que les risques spécifiques relatifs à sons utilisation.
- Ne laissez personne utiliser le fendeur sans lui avoir donné au préalable des instructions correctes.
- Eloignez les personnes et les animaux du fendeur en cours d'utilisation.
- Libérez la zone de travail de tout objet qui pourrait être happé ou projeté.
- Garder le lieu de travail propre. Les établis encombrés et les endroits sombres sont propices aux accidents.

TOUTES LES RÉPARATIONS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES DANS UN ATELIER SPÉCIALISÉ

- Ne pas oublier que l'opérateur, ou l'utilisateur, est responsable des accidents ou des phénomènes dangereux survenant aux autres personnes ou a leurs biens.
- Pendant le travail, porter toujours des chaussures de sécurité et des pantalons longs, des lunettes de protection et des gants.
- Travailler uniquement à la lumière du jour ou dans une lumière artificielle de très bonne qualité.
- S'assurer qu'aucun obstacle ne peut nuire à la sécurité d'utilisation avant d'effectuer quelque travail que se soit.

- Eviter les terrains en pente.
- Maintenir tous les écrous, boulons et vis serrés afin de garantir que le matériel est en état de fonctionner en sécurité.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes sans expérience, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Garder les enfants et visiteurs à l'écart. Tous les visiteurs doivent porter des lunettes de sécurité et se tenir à bonne distance de la zone de travail. Ne pas laisser les visiteurs toucher l'outil pendant le fonctionnement.
- Les stocks et les pièces finies doivent être situés près de la position normale de travail de l'opérateur.
- Pendant son fonctionnement, le fendeur doit reposer sur un sol nivelé horizontal et la zone au sol autour de la machine doit être plane, bien entretenue et exempte de déchets, par exemple copeaux et chutes de coupe. Fixer la machine selon le besoin pour éviter tout mouvement inopiné.
- Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.
- Attention, pendant le fendage un basculement pourrait entraîner des blessures graves.
- Rester vigilant et garder le contrôle. Se montrer attentif et faire preuve de bon sens. Ne pas utiliser l'outil en état de fatigue. Ne pas se presser.
- Toujours être attentif ! Ne pas laisser la familiarité avec l'outil (acquise par une utilisation fréquente) causer une erreur stupide. Toujours être conscient qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.
- Toujours actionner la fendeuse en se tenant à l'endroit indiqué par le fabricant.

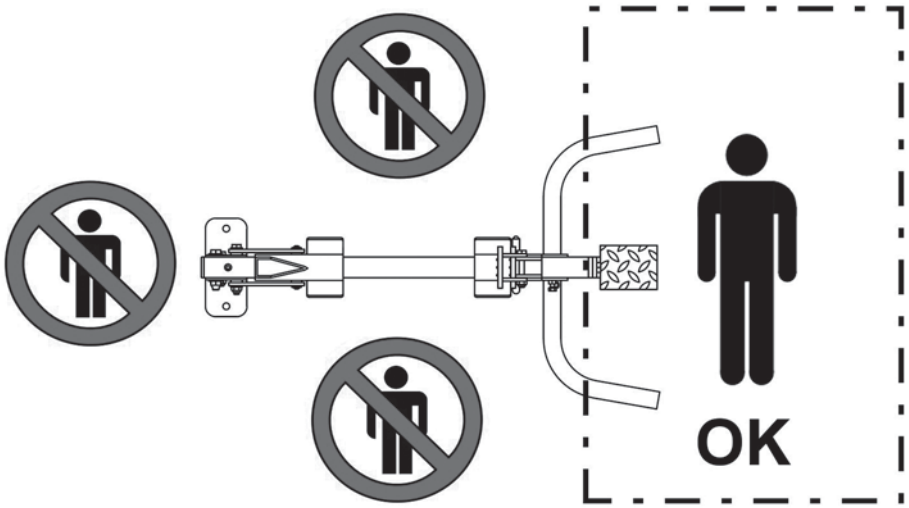
SÉCURITÉ :

- Entretenir soigneusement les outils. Garder les outils bien affûtés et propres pour accroître la sécurité et les performances. Suivre les instructions de lubrification.
- Engager les bûches dans le sens correct.
- Lors du chargement d'une fendeuses, tenir la bûche par les côtés, pas par les extrémités. Ne jamais placer les mains ou une partie quelconque du corps entre une bûche et une partie quelle qu'elle soit de la machine.
- Si une bûche n'est pas coupée à l'équerre, sa partie la plus longue doit être tournée vers le talon et l'extrémité la plus à l'équerre doit être placée contre le coin.
- Ne pas fendre des bûches qui contiennent des corps étrangers.
- Couper toutes les branches des bûches avant de les fendre.
- Les bûches doivent être coupées en angle droit sur tous les deux côtés.
- Ne pas surpasser les dimensions de bûches conseillées (risque de dommage du fendeur !)
- Ne jamais toucher une bûche pas encore entièrement fendue. Les fêlures peuvent se refermer et couper vos doigts.
- Ne pas sauter sur la pédale du fendeur si le bois est trop dur (risque de détérioration du fendeur et d'accidents)

RISQUES RÉSIDUELS :

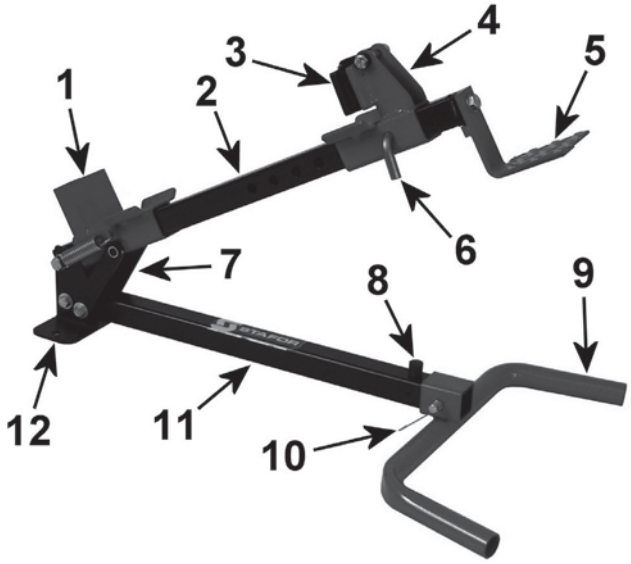
- Blessure aux doigts et/ou à la main par l'outil, ou le morceau de bois par une mauvaise manipulation : portez des gants.
- Blessures par éjection de fragment de bois : portez des équipements de sécurité spécifiés dans la notice.
- Chute par déséquilibre.

ZONE D'UTILISATION



DÉTAIL DU FENDEUR

1 - Coin
2 - Bras supérieur
3 - Talon escamotable
4 - Talon
5 - Pédale
6 - Axe de réglage
7 - Tringle (x2)
8 - Butée caoutchouc
9 - Pied de stabilisation
10 - Fil de verrouillage
11 - Bras inférieur
12 - Equerre (x2)



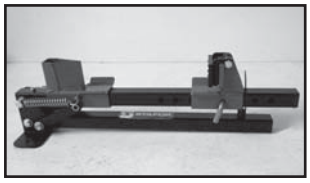
CARACTÉRISTIQUES

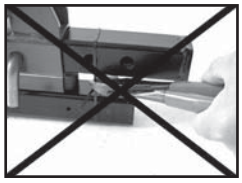
TYPE	FHB 1500
DIMENSIONS	
Longueur	90 cm
Largeur	58 cm
Hauteur (bras en position haute)	55 cm
Hauteur (bras en position basse)	24 cm
CAPACITÉ DE LA MACHINE	
8 positions de réglage du talon	24 - 28 - 32 - 36 - 40 - 44 - 48 - 52 cm
Diamètre de bûche	Jusqu'à 20 cm
Longueur de bûche	Jusqu'à 52 cm maxi
Course du coin	45 mm
Force de poussée	1,5 tonnes
Poids	13 Kg

DÉBALLAGE DU FENDEUR

Après avoir retiré le carton d'emballage il est impératif de procéder au montage du pied de stabilisation et de la pédale selon la procédure ci-dessous.

ATTENTION : NE PAS COUPER LE COLLIER AVANT DE MONTER LE PIED ET LA PÉDALE



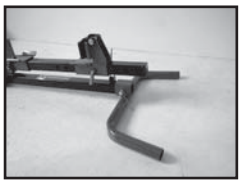


DANGER

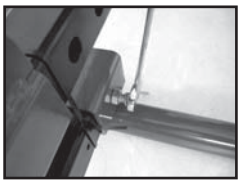
MONTAGE DU PIED ET DE LA PÉDALE

- Mettre le pied **(rep. 9)** sur le bras inférieur **(rep. 11)** (photos 1 et 2)
- Serrer la vis (clé de 13) (photo 3)
- Serrer le contre-écrou (clé de 13) (photo 4)
- Mettre le fil de verrouillage **(rep. 10)** (photos 5, 6 et 7)
- Mettre la pédale **(rep. 5)** sur l'extrémité du bras supérieur **(rep. 2)** avec la vis M12x30 et la rondelle (photos 8, 9 et 10)
- Serrer la vis (clé de 19) (photo 11)
- Couper le collier à l'aide d'une pince coupante (photo 12)
- Montage du pied et de la pédale terminé (photo 13)

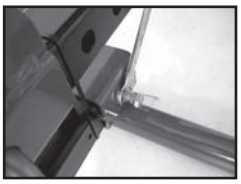
(photo 1)



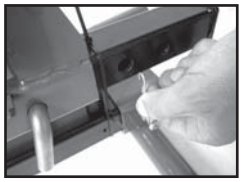
(photo 2)



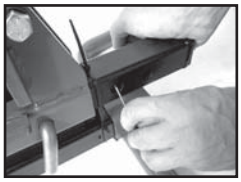
(photo 3)



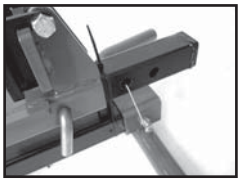
(photo 4)



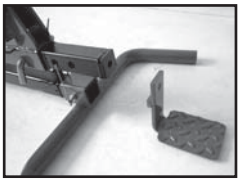
(photo 5)



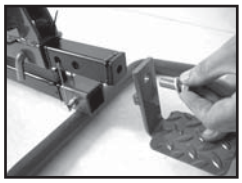
(photo 6)



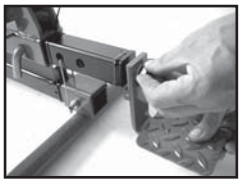
(photo 7)



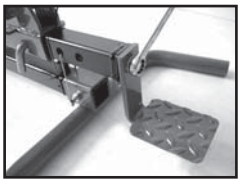
(photo 8)



(photo 9)

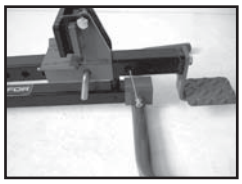


(photo 10)



(photo 11)

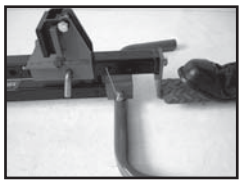
(photo 12)



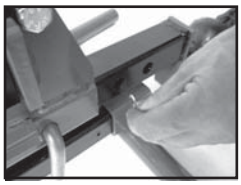
(photo 13)

MISE EN SERVICE

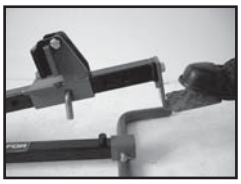
- Appuyer sur la pédale **(rep. 5)** (photo 14)
- Retirer le fil de verrouillage **(rep.10)** du bras supérieur **(rep. 2)** (photo 15)
- Relâcher la pédale **(rep. 5)** pour faire remonter doucement le bras supérieur **(rep. 2)** (photos 16 et 17)



(photo 14)



(photo 15)



(photo 16)

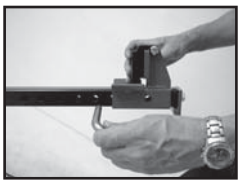
(photo 17)

RÉGLAGE DE LA POSITION DU TALON

- Retirer l'axe de réglage **(rep. 6)** (photos 18 et 19)
- Faire glisser le talon **(rep. 4)** le long du bras supérieur **(rep .2)** jusqu'à la position voulue. (photo 20)
- Remettre en place l'axe de réglage **(rep. 6)** (photos 21 et 22)
- Selon la longueur de la bûche, basculer le talon escamotable **(rep.3)** dans un sens ou l'autre (photos 23 et 24)

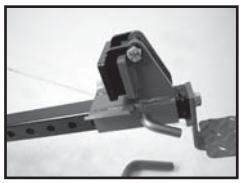
(photo 18)

(photo 19)

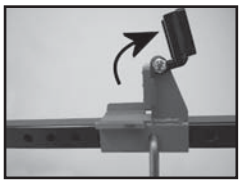


(photo 20)

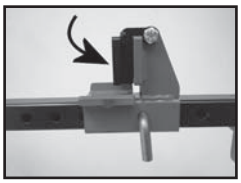
(photo 21)



(photo 22)



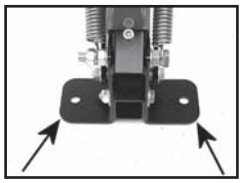
(photo 23)



(photo 24)

INSTALLATION

Fixer le fendeur au sol avec 2 broches à l'aide des 2 trous sur les équerres **(rep. 12)** prévus à cet effet.



PROCÉDURE DE FENDAGE

1) Installer la machine près du stock de bois à fendre.
2) S'assurer qu'elle est stable.
3) Déverrouiller le bras supérieur **(rep. 2)** à l'aide du fil de verrouillage **(rep. 10).**
4) Régler la position du talon **(rep. 3)** en fonction de la longueur de la bûche selon procédure page 9.
5) Appuyer sur la pédale **(rep. 5)** jusqu'en bas sur la butée caoutchouc **(rep. 8).**
6) Relâcher la pédale **(rep. 5)** pour faire remonter le bras supérieur **(rep. 2).**
7) Renouveler les opérations 4, 5 et 6 jusqu'à ce que la bûche soit entièrement fendue.
8) Recommencer l'opération indéfiniment.

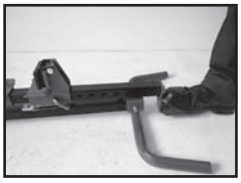
REMISAGE

- Mettre le talon **(rep. 4)** en position avant, le plus près du coin (photo 25) selon la procédure page 9.
- Appuyer sur la pédale **(rep. 5)** jusqu'en bas sur la butée caoutchouc **(rep. 8).** (photos 26 et 27)
- Mettre le fil de verrouillage **(rep. 10)** sur le bras supérieur **(rep. 2).** (photo 28)
- Relâcher la pédale **(rep. 5).** (photo 29)
- Nettoyer le fendeur à l'aide d'une brosse.

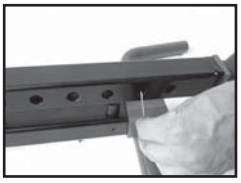
ATTENTION : Porter des lunettes de protection et des gants.

(photo 25)

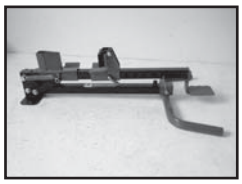
(photo 26)



(photo 27)



(photo 28)



(photo 29)

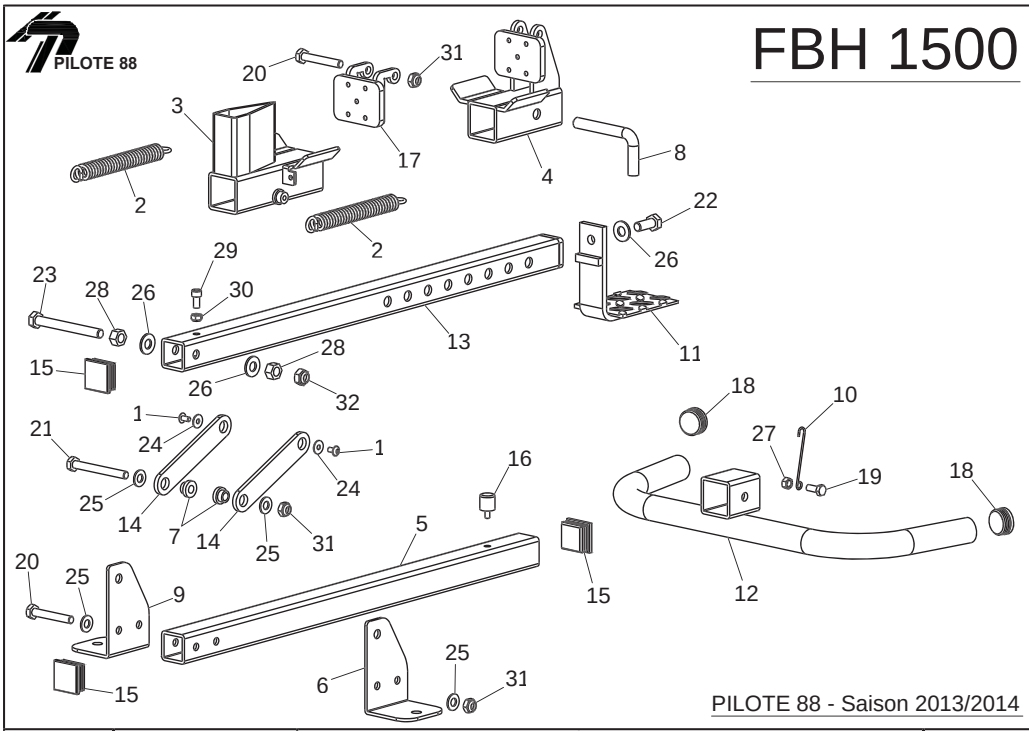
ENTRETIEN - GRAISSAGE

Afin de garder la meilleure efficacité du fendeur et, d'éviter tout risque d'accident, il est nécessaire de respecter les points suivants :

- Contrôler le serrage de tous les boulons avant chaque utilisation.
- Lubrifier toutes les articulations régulièrement avec une huile multifonctions (par exemple de type WD-40)
- Se rendre dans vote station SAV pour réaffûter le coin.

PILOTE 88

FBH 1500



PILOTE 88 - Saison 2013/2014

Rep	Référence	Désignation	Qté
1	30809	Vis	2
2	34038	Ressort	2
3	39781	Coin	1
4	39782	Talon	1
5	39786	Bras inférieur	1
6	39788	Equerre gauche	1
7	39789	Douille	2
8	39790	Axe de réglage	1
9	39791	Equerre droite	1
10	39796	Fil de verrouillage	1
11	39797	Pédale	1
12	39810	Pied	1
13	39811	Bras supérieur	1
14	39812	Tringle	2
15	39814	Bouchon	3
16	39815	Butée	1
17	39819	Talon escamotable	1
18	39849	Bouchon	2
19	Z03-8-20	Vis	1
20	Z03-10-65	Vis	2
21	Z03-10-90	Vis	1
22	Z03-12-30	Vis	1
23	Z03-12-100FT	Vis	1
24	Z08-M6N	Rondelle	2
25	Z08-M10N	Rondelle	4
26	Z08-M12N	Rondelle	3
27	Z11-8	Ecrou	1
28	Z11-12	Ecrou	2
29	Z26-8-16	Vis	1
30	Z53-8	Ecrou	1
31	Z53-10	Ecrou	3
32	Z53-12	Ecrou	1

11 Rue Jules Ferry - B.P. 30185 - F-88207 REMIREMONT Cédex - France
Tél. (33) 03 29 23 36 64 - Fax. (33) 03 29 23 24 25
E-mail : contact@pilote88.com - Site internet : www.pilote88.com

Réalisation DEKLIC Graphisme - RÉF 39817 - 1ère édition - 04/09/2014 - 2014090000